

ta&tcifwpcul tcwlvkwf pzwvltm; oapvbnitwuf wijybnf uplvpf
&on/ a&om; wijyhwlonvnf pzwvltm; cpm; rrvpqi h b0t odtjriay; Eil haom
&opmaytzjzprnf

၂။ ဝါ အေဒ်လမ်း

Owkwvbnf &opmaywfyg0if pvlvutOPjzih zelvfaom&opmayzpbnf
OwkwvftaLumi&tcufsm; uli hawqzpyfsm; yg0ibnkvlf , ifwlvupvlvutOPjzih
jznbfzif zelvawify&aom pms&jzpbnf pwfif Zmwlvrf yg0ifvm&on/ ZmwlvrfESh
ywbunf rif, h0u Owkwvbmvrfsmw6f

Zmwlvrf[bnf Zmwvqmi fcsifcsi& aonlvnfaumi& Zmwvqmi ESh
ta&up0 wpcck aonlvnfaumi& Zmwvqmi ESh on tw6fpvlvPaf
aonlvnfaumi& qelusi&uft ift m; Epcjy h &mrSay: x&fvmvwaom oabm
jzpygonf (pm 168)

[h qlygonf

xlabamt& Zmwlvrf r h tjzpfytysufsm; uli taLumi&ESft u&oi&tmif qupyf
a&om; wijyxm; jci&jzpbnf pzwvbnolw&Zmu h Owkwv qhxd &Sbe&eap&ef
Zmwvqmi wlv tjzpfytysuf trit&mu h Zmwlvrfqi&mu Zmwlvrf aumi&wpcvkw6f (1)
Zmwlvf (2) Zmwlvuf (3) Zmwlvx6v (4) Zmwlvqi& (5) Zmwlvbfponh t *f&yfsm; yg0if
aLumi& ynm&fsm; uqit&ebonul avlv maw&E&ygonf xlvznfyg Zmwlvrf oabm
w&mrsm; uli&ajcc h pma&olwbnf Owlv Zmwlvrfsm; uli zelvluonf pojzih Zmwlvrf
y"meOwlv Zmwvqmi f y"meOwlvponjzih , aelcwlv6f Owlv ylv P&fsm; jzpay: vmonul
avlv maw&E&ygonf

3/ ajympum; \oabm

'qavmu& vlvv6f ajympum; onf ta&ygoub h 'qavmu ulv h zelvfa&z h
aom Owkwv v6f vnf ajympum; onf ta&ygogonf 'qavmu& f rsm; onf pum; ajymLu
oubDwlv& Zmwvqmi f rsm; onlvnf pum; ajymLu onf olonlvnf Owkwv& h
Zmwvqmi f rsm; \ ajympum; onf wlv ES b k d t t mif pma&olu t u&u&us p0zeelv
xm; &rnf Owkwv6f r& ajympum; rsm; onf Zmwvqmi fcsifcsi& tjyefv&f ajymLu m; &mv6f
em; raxmi&si& vnfr&/ pum; ajymjydv6f wpplvvpcul h jzpyf u&ajymi&vay; &onf pma&ol
qvl&si&haom &n&G tsub h mu&ap&ef t Elynm&oajrmu&ap&e ESh pum; ty h v h & h wlv
aom t p t p0fusom pzwvbluk& mu&apaom ajympum; rsm; jzpb&tmif pma&olu zelv
ay; &onf xlv jympum; ESh ywbunf q&n0ifji&f \ EpaLumi&fa& wpaLumi& f jcp&mt lylv6f

ri f w b c m z l u w y f a w m b a w a w m i f s w l u c l u h a ; a v l u s i l v l t c g
v l t p p a w e y a v l u s i k w m r [k v b t r i f w l t c k u a w a v l u s i h e l u w m
v l t p p a w e l u g p u f y a w e y [k v b t w p t s u f u a v ; r a y g q v l t & b t
e n f e n f u a v ; r s t r f r c b t q l v m e m v n f m (p m 1 2 8)

[h j y m q l q r c b n f a ' g u i w m o p o u b o m o n f v h q u b q h a ; a u m i f a o m f v n f t v l y e s h
y w b u l v m v G i o w a e e t m / p l u i v l y a q m i l u e f e n f a y ; v r f n e l w w b o n f c e m a A '
O w l o n f Z m w l v r f o p m a y ; O w l r [k v a y / t a w e t j r i f w l z p o n f p m a ; o l w i f y v l o m
t a w e t j r i f u l l Z m w a q m i a ' g u i w m o p o u b o m \ p l u r s v p q i h x i l [y j y c i i z p o n f
Z m w a q m i \ t a w e t j r i f u l l v i f y & m u a j y p u m r s n u l t o h y k x m o n f Z m w a q m i \
q & m d e f y b p h v l t o u l u l v e z h x m o n h p o v f ' g w l r s v p q i h Z m w a q m i f t a y : p o v D i p m v m
a p o n f Z m w a q m i f \ a j y p u m r s v p q i h Z m w a q m i f u l l z e l w d x m a o m Z m w l v r f q b l
t a & m u f y l h q m i f q u b g i x m o n f u l l a w e y g o n f

x l y i f a ' g u i w m o p o u b o m \ c e m a A ' y n n e y \ u l r f u s i f u l l v i i , l q & m d e r s n u
, l l c u f , l l c u f j z p a e a v o n f o n c e l r e f c u r e f r e f a e m u f q , e s p l u m a v m u f
a p m i l u n l r n j z p o n f o h o m f v n f a q ; l l k b t j y m o w i o e n j y l q & m r o o z l l z l l l u d t m
c i A s m i , l i , l w e f u o g b g l u p l u p f p v i f a b n f a v ; r [k v l v m ; [l a r ; v l u e m q & m l u d
u [k v r e h a l u m i f o e t l l o n y n n e y u l t l b a v o n f

Z m w l x o v y l l f w e f v i i , l q & m d e r s n o n f q & m l u d \ z e d u l j r i z l v G b l y n n e y f
t a l l u m i f u l l v n f t a j z x k w l u n i & e l l p & m e b n i [k l q u m q & m l u d \ z e d u l j r i z l v l
p o v r s n j z p a y : v m a o m f v n f t a j c t a e r a y ; c h y / w p a e l w e f t v l y b i f q & m d e f a v ; \ r * l v m
a q m i l w e f q & m l u d \ z e d u l j r i f a w e a o m t c g t m v l u t h t m o i b e n l u o n f t a l l u m i f r h
q & m l u d \ z e d o n f s u e f i v s o n f v n f u l l e e m l u n e q l a o m a l u m i j z p o n f t v l y b i f
q & m d e a v ; r s n o n f q & m l u d \ z e d u l j r i z l o n f t c e f p i q & m l u d \ c e m a A ' y n n e y f
u l r f u s i b n h t a y : x i j r i e s u f t r e f r e f a y ; u m y a [V j z p a e l u o n f x l l e m u f t v l y b i f
q & m d e a v ; r s n \ v u a w d q i f & o n h & u f s m u l e f q h y d a e m u f q h a e y a ' g u i w m o p o u b o m
w p o d w n f o d e f y l p h o m r o v q p m y e v e f e l w f t o e u q h j z p a o m t v l y b i f q & m d e a v ; u

q & m l u d u l l u l e a w m l w l w p e k a r ; c e f y k y g c i A s m ?

a r ; y g a r ; y g ? b m a r ; r v ? l u l u l v m a r ; ?

' l v l y g q & m l u d u l l e a w m l w l v l i , l a w e q l l w m l t c p f t a l l u m i f u l l p o v D i f
p m l u y g w , ? t h g q & m l u d i , p o l u ? Z m w l v r f a v ; a w G (p m 1 3 5)

[m ; [m v u p o w a w n h a r m i & i f w l u a r ; j r e f c s i f w l ' l u l l c : v m v m a y g h
[k v l v m & y g w , l u h & y g w , i a r m i & i f w l r ; c s i f w h t " l u t c s u l u l
a r ; & c u a e r e p l v l u l l u y r a r ; c i z e h j y m y g r , ? u l l l r e f r t a l l u m i f a v
(p m 1 3 5)

at;-ei&m (pm 15)

igvnrwwb (pm 15)

[i pnrwwbMumi f u l E p D D o m y G i y G h v i f v i f a j y m l u m c b n f q i f & h o n f v n f b o u l l
w / w l o m o m E S j z w b e f u m r o t v l t m e n f c s u l l t r s f t w l l f a j y m l u m c b n f a r m i p E S h
r w l w l c p p & m a u m i f a o m t i c p o v x m u l l x h j y p u m r s j z i h z n f y & i f Z m v & E u l l
w a j z ; a j z ; j r i f v u l m a p o n f Z m v x G v y l l f w G f & e l e l w G f r w l r & a w m l o n h e m u f r w l \
a e & m w G f u k m r l u D w p a , m u f a & m u l m o n f x l u k m r l u D u l r i w l l f a r m i p l o n f r w l u l l
o w & a e r b n f , c k t c g a & c h & u l l t v u m a o m u r n o l r & a w m l u o v r e l u j r i w l l f v n f
r w l u l b w & r d e f p d u & u b n f e f r l u D u

eifrwltalMumi f o j y l y l v m (pm 15)

bmvl? bmulvJ (pm 15)

'beY ol'ta':eY awlvhjymvlw, ? rwlulbw&lu uleplqll yll & S f
w&kv&Yay;pm;rvllvh (pm 15)

bmajmw, f (pm 15)

tJ Dw&kvu tou&v;q, hvmuf & y l v l r l q l z l v l u a v ; u a v ; a , m u f
eY (pm 15)

[h o m p u m u l l u m w G f a r m i p l v u x t s a & c l w l o n f t v l v l t m u l u j y k v l u s i ?
t p o v p o v t r i r i n u & l u b o n f o l u l l w l l v n f y v u h z m i f a y : o l l ' l a x m u f u s o f t
c b n f v l i , b b n D r e t r s l w u , j r w E l o n o w i f u l l u m a o m t c g p o v r a u m i f c h y /
p d u & u b n f r e f r l u D \ a j y p u m r s o n f a r m i p l & i f u k t s c b n f Z m v l q i f y l l f w G f
r w l j y e l m a l u m i f o & i r w l t r f o l l t a & m u f a r m i p l o n f o l t a j y m c s i q l l p u m u l l

[w / v l u D a u m a o j y l v m [i f (pm 16)

[h r ; v l u b n f r w l u t a r t o n f t o e r j z p l o h m a c : j y D w / v l u D E S f t w i f a y ; p m i
x l u h j y ; v m a l u m i f a j y n j c b n f x l t c e f p i a r m i p l o n f t c e E S h a & c l w e f o n f l u l l
r a p m i h l u m i f a u m i f a u m i f o d j y D r w l q l l x l u b o n h e f h y i f o n t c p l u k G f [u m

rwlt igcleu ajymvm b, vlvl (pm 16)

bmvlvJ (pm 16)

eif igulijefyD [i f r j y l E l l b l v m (pm 16)

ig rajymcsi bl [m (pm 16)

bnjzplvlv [i f a e r a u m i f v l l [i f [l v l v m a t b p D D o m u r v m
i g a j y ; 0 , l v l u r , h v a e y g a p c l e u q & m a r m i f a q ; e D e D , h o m u l x m
w , f e i f b , h w n h j y m r f v l (pm 16)

euJze(pm 16)

[h j z N u m c b n f a e m u h e y r e u l w f r w t \

i g u v n f e i l u l l [i i j y k y g w , f (p m 17)

[i 1/2 & s t a o m a j y m p u m r s m j z i t a j z a y ; i Z m w f q i f u m p m z w b l u l l p o l v D i p m r i j z p a p c h
o n f a e m u h e y r e u l w f c p b E p D D t q i h j y a y g i s z u l u j c i f j z i h Z m w l v r f u l l t q l l o w b x m
o n f p o w k w f t a j c c l w e f p m w l b o u l l z n f y x m o n f 1/2 k o m p h & f a z p m a o m u & i f
v i i , e s i f a r w h o u D i y l u l l Z m w l v r f q i f a & ; o m x m o n f t c p p p f t c p f e b n f
r a j z m i j z l ; b l t c u f t c E S N u l h w & y l u l l a z n f y x m o n f Z m w l a q m i E p D D \ a e m u h e
t a j c t a e u l l z n f y j y D 1/2 k o m p h v l y l u l l p m a o m u & i f v u & b o w f a u s e y h e l l u a o m
v i i , E p D D \ b o u l l P y u m o e r y g a o m 1/2 p i f a o m a j y m p u m r s m u Z m w l v r f u l l t o u f
O i f m a p y g o n f

3? 1? 3/ r e f r E s i r e f r

r e f r E s i r e f r o w k w b n f o k o w k w h e h y g i f t r s v f - 2 w f a z n f y x m a o n o w k w l l
w p y k f z p b n f v l t r s m t x i l u l l a t m i f t r s l o r d x k u f s & y l w n b n f [k a l l u f a l u n h e
a o m l v n f r e d o f o m E s h t r s l a w n p y & r n b q l l o m t c g r v l e s i h o m v l b o m o u l l a z n f y x m
o n d o w n t s u j z p b n f a ' : a r o e p i b n f t o u h a v ; q , i r a u s h a o ; a o m t y s l u l l j z p f
o n f 1/2 1/2 k o m o m o w p m q i f , i i p u m u l l e s t o m o m a j y m q l l w b o n f w p z u l u
u k P u l l t y c y i w p z u l u a p w e n d e x r f t r s l o r d a p m i h & f u h & ; a * [m t z l u l l t m l u l l
r m e l w u f v l y l l h e o j z p b n f a * [m t w e l w & m a [m u m w & m a [m v l l f & e y h i g w h c h
o n f t o i f t w e l p o l v y g v u l y g a q m i & f u h l u m i h t o i f o u l E s h u n f r w d t r s l o r d l u d
r s m u a ' : a r o e p i f u l l c s u s ; l u o n f t m u l l u o n f c p l u n h a v ; p m l u o n f a e l w l l f
v l l t r s l o r d a * [m o l l b i r e f u a v ; r s m \ u e f r m a & ; p o l v h e p o l v x m y n n f A [b k v ?
t o u h a r l y n n f p m o w h e r l w l w u b n f q l w i , l w b n f u l l t u t w a v & b n f

w p t c g w p & h o l w h w E s h x r i f v u l q p m i i , h y g i f l u l l a z n f v l a y s h a y s m y g y g p u m
p j r n h j y m a e w w b n f x l t w e l u t l u h a e l u o l u a v ; r s m o m r u a * [m r s ; r s m E s h w n D e r t
r s m u y g a ' : a r o e p i u l l n u n h l o n x u f l u n h l u o n f a r m i j r i b n f a ' : a r o e p i n
a r m i E p D r f u j z p b n f r b r s m u g l v e f y D u e & p c l b n l y p o n f r s m u l l a ' : a r o e p i u
x e f o r f u m a ' : a r o e p i u m r e d u k P l w f x n h a y ; x m o n f i , i i , l u j n l y n p o l l
a e c l j c i f a l u m i h c y a w a w v l y h e o j z i h q , l w e f r a t m i c h y / o l l o m l u m a r m i f p u f y i f
u l f u s i b j z i h a ' : a r o e p i n u m u l l a r m i f a p c h y d t w a e x l l c l b n f a ' : a r o e p i b n f
a * [m r s t r s l o r d r s m u l l a , m u s f r s m u v u l x y & e f a w m i f , h o m t c g t r s l o r d r s m u l l
w e z l x m w w a p & e f w i h w m i l v i l v , f a w m i f , l a p c l b n f a r m i j r i l u a * [m r s ; r x m a r
u E p o u l a w m i f , & e l u l l p m a o m t c g o a b n r w c h l u m i f a z n f y x m o n h o w l Z m w l v r f
j z p b n f

OwkwlvGf Zmwlvrf Zmwáqmi f umva' o aemucHjypum, ½axmi þonhOwK
t*H&yfsm, onf olhe&ES lbi ta&; ygonft avsmuf Zmwáqmi lwlN ajypum, rsm, onf
vnf, OwZmwlvrfwGf ta&; ygonf [k qtsi ygonf xlbabmull rrlajr \Owkwlvbabm
w&m; Owkwlvzeivda&; om; ri twwfynm pmt lyivGf

OwkwlvGf rsm; tmjzihZmwlvrf, oabmxuf Zmwáqmi N vlbbonDtzDul
tav; ay; a&; om; avh & lUonf xlu b& & m vGf vnf, Owkwlvpyk lwlGf
ygDiáom Zmwáqmi ftm; vluH tnt rþum; ajymcH jci f xuf Zmwlvrf
twGuf "lu usom Zmwáqmi (o) Zmwlvrf \A [H yK Zmwáqmi rsm; ulH
trsm; qH ajymcH fav& bnf t" lu Zmwáqmi qlbnrf ðn pma&; olwif y
vlbnh & n& G tsubH ta& mub ðn & ojzpbnf xln& G tsuf xi & ð; vm
ap& ef Oðaqmi ivy & ðn & ojzpbnf (pm 364)

[hznfyxmonf xlbabmt& þOwZmwlvrfwGf t" lu Oðaqmi bnf ðn a': aroepijzpf
onf a': aroepibnf trðorðxumug h&; twGuf vhaqnf ðn ½ h onf vnf, rrd
aofom ES heðpybnftcg rwrweivH om vlbbonD on twGf þvluH ay: vG ðpcbnf
rnrf yif trðorða* [mtwGuf tm; oé t e þ lu mlyrfum aqmi & l u h onf vnf xH* [m rS
trðorðul rrd ðarmi Drfufu vufxyrnqH om t cg rclH & yE H jzpbæaom vlbbonD ulH
aznfyv jci jzpbnf OwZmwlvrf tpwGf a': aroepibnf trðorðapmi h& ðu h&;
a* [mtwGuf & eyH i & ðum tm; lu ðrmeivuf aqmi & l u h eyH rsm; ulH pmzwbþvD i þm; ri
jri hvuiv map& ef on vlyáqmi tsur sm; ulH wplu f y ð wplu f ulH aznfyxmonf
a': aroepibnf & eyH i & ð eft wGuf a [majym& mvGf

vlwH f vlvH f apwem& ðpci f w, f wph, muivpivuf O H f O e f apcsi f w, f
ta&; lu ð qH u toi f ux-xvlyf S re f u av; aw t ay: apwema& muivm
xuf E þ q, h v; em& ð vlvH apmi h& ðu h& r h p w e m a w b m v l w H f v l w H f r ð n
ay: ae& i f u l e r w l e y H i á w m i f a u m u z l v l w m b t (pm 11*)

ty, ivGf usvmwh uav; av; aw [m wpælvwpcm; rsm; jym; vmwlt wGuf
ul e r w l e r ð o r ð x l u r s r u, l w i r z e i v ð r a q m i & l u h a y; l u v G f w m D e f
ul lausawmr, frxi f ygb t (pm 125)

[i vnfaumi f

ul e r w l e * [m u ' l u ð n f u a v; a w l u y G f y G l v i f v i f u & P m e l q u b q H
lu prfyg vð' gef lu prfyg ul e r w l u t a r ð i l w G f u t v i f u l j y e y l h y; z H
wmDef, heygw, f (pm 126)

[i u & P m o u l u p r f y g v ð' g e f l u p r f y g q l b n h v l a q m i w l u l w e f o n h a j y p u m;
wGf vnf vluvbnft oH ðn f & H v l a q m o n h t o H l u m i h Z m w l v r f o n f t o u D i f
vn& onf a': aroepi N ajypum; ðn xlvbnft wGuf pmzwbwlt ae ES h E þ bouf

qllwma* [mutrslorðav;awulviðumiðom;amiðtaeð ½komph
awmið&rf, lwhvawulhcðus;csiðlygyj (pm 133)

[homajpump;rs;onf a* [mtay:peplwupðteðyð apwemygyð reðuav;rs; \
tððaxmið&uðö ay:vmvðf ½axmiðtaxðxðs nðð;ðlunhyðsm;uð ay:vððaponf
avollvnið a* [mrð; \ wnðunjiðtbufyð? apwemxmaomavoh ay:vððbnf
ðuðlybl a':aroepifay: txiðuðav;pm;vmapaom avoðzpbnið a* [mulðteðeol
rs;tay: a&ðquif? rnbððfaqmiðay;rnenð [k oðvðmðunf a':aroepið
ajypum;jiðh a* [maeolrs;tay: *Pbðuðððvuxyðpvðom pðvðxm;uðv;pm;vm
aponf xðt cðft xda':aroepiðpðvðxm;uðt &ðjððviðay;xm;onf

Zmðvððvðyððfwðf oðvðyðqmiðtsurðsm;uð tm;ðauseyðerðomvnið armijriðu
a* [mrð;rxm;arullawmið&rfay;&ef awmiðqðvmaomt cg a':aroepið Zmðvðyðay:vm
cðbnf

riðuxm;arull r, f [kvðm; ðuððabelluðwmayðav? rið rið rðuðvðð
euðvðsnðvm;ijrið rið, ðrh reðfraumiðamiðreðreðxðu 'ðvmuð&ð;
ovm;? riðrðvð 'ðxð [mawulðvðvlyav? ijrið, ð oðvðtallumið
riðroðvðtaumiðvm;? xm;araumbm;xðao;v? rið oðvðtallumið bmod
ovðajymprð ajymprð (pm 13*)

[homajpump;rs;jiðh armijzpbðwiðyçsuðull cg;cg;oððji iðqelum ueðuðtðbnf
xðajypum;rs;jiðh trðlorðtuððaqmið a':aroepið twððpðvðull aznðxkvðvðubnið
armiððbabmrvðl ajym;mvðf a' goolgyonf vlveðpm;cðbnðvolygonf xðvolyg
onh ajypum;rs;jiðh Zmðvðqmið ða&ðjçðvðlulul cðc;çyçbnf pðvðtðm;rygonh ajym
pum;rs;jiðh Zmðvðqmið ðp&ðlrfðul vðð [jyvðubnið pñzwðbðvð arðvðirxm;onh
vððuðvðubnið? Eðbuçcið&ouð jzððay:atmiðzeðvððmü Zmðvðqmiððvðlulzuaðom
ajypum;u Zmðvðqmið ðvðlulul touðiyðyððp&ðbmr uouðivlyð&ð;vmaponf
xðyðif

ausmiðrðxðu &nðpm;rs;wmawð twðfðeðvððð Oeðaxmuðvðuav;zsuðs
&wmawð yetðsbðueðxðvðlulvmpð, muðð r, m; i, jzðtðb;wmawð
eiððoðo;ðleiðul [ðu igarmiðqðvðlyððvðm; eiðu taumiðrðvðe
vm;? txuðveðraðmuf atmuðveðrðraecsiðvð reðrððvð;uð 'grð
wm;rðvðl, r, ðqðivðl igarmiðvðvðmiðajym; eið&ðvðyrð ig&ðvð, f
wprðvðl *Pbaðysuðv, foð; oð; (pm 139)

[irxm;ar \ tmenðçsurðsm;uðxmufyum rxm;arðbabmrvðellðlumið twðvð
allunmçbnf a':aroepiðbnf yð [ðvðvðtjynððv [ef [eðqmiðxm;omvnið
rððoðom;ðhywbuðvðmaomt cg twðvðyðixevðyðvðlulwiðyðmü Zmðvðqmið Zmðvðrð
ðvðlulzuaðom ajypum;uyððxm;onf

